



联合国  
粮食及  
农业组织

Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations

Organisation des Nations  
Unies pour l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций

Organización de las  
Naciones Unidas para la  
Alimentación y la Agricultura

منظمة  
الأغذية والزراعة  
للأمم المتحدة



## هيئة تدابير الصحة النباتية

الدورة العاشرة
روما، 16-20 مارس/آذار 2015
الأعضاء ومن يحلّ محلّهم في الأجهزة الفرعية لهيئة تدابير الصحة النباتية- انتخاب الأعضاء في مكتب هيئة تدابير الصحة النباتية
البند 19 من جدول الأعمال
من إعداد أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات

### أولاً- انتخاب الأعضاء في مكتب هيئة تدابير الصحة النباتية

1- تقترح أمانة الاتفاقية الدولية لوقاية النباتات (الاتفاقية)، بالتعاون مع مكتب الشؤون القانونية في منظمة الأغذية والزراعة (الفاو)، انتخاب الأعضاء في المكتب بالنسبة إلى الأقاليم التي لم يعد لديها أعضاء في المكتب، وانتخاب الأعضاء الجدد في المكتب لما تبقى من ولايات أسلافهم. وهذا ما درجت عليه المنظمة منذ سنوات عديدة، ويُقترح ذلك تسهيلاً للعمل على اعتبار أنّ تشكيل مكتب تتفاوت فيه ولاية الأعضاء قد يتسبب بمشاكل في المستقبل، خاصة في عملية التناوب.

طبع عدد محدود من هذه الوثيقة من أجل الحدّ من تأثيرات عمليات المنظمة على البيئة والمساهمة في عدم التأثير على المناخ. ويرجى من السادة المندوبين والمراقبين التكرم بإحضار نسخهم معهم إلى الاجتماعات وعدم طلب نسخ إضافية منها. ومعظم وثائق اجتماعات المنظمة متاحة على الإنترنت على العنوان التالي: [www.fao.org](http://www.fao.org)

## ألف- إقليم الشرق الأدنى

2- أُبلغت أمانة الاتفاقية بالوفاة المفاجئة للسيد محمد رفعت رسمي عبد الحميد (مصر) وهو عضو يمثل إقليم الشرق الأدنى في مكتب هيئة تدابير الصحة النباتية (الهيئة). وأبلغ السيد أبو بكر القرقوتي (ليبيا)، وهو العضو البديل المنتخب عن إقليم الشرق الأدنى، الأمانة بتعدُّر تأديته لهذا الدور كعضو عن الشرق الأدنى في مكتب الهيئة. ويتعيَّن بالتالي على إقليم الشرق الأدنى انتخاب عضو جديد في الهيئة للفترة المتبقية من ولاية السيد محمد رفعت رسمي عبد الحميد (مصر) التي تنتهي في الدورة الحادية عشرة للهيئة (2016).

## باء- إقليم جنوب غرب المحيط الهادئ

3- أُبلغت الأمانة مؤخراً باستقالة السيد Peter Thomson (نيوزيلندا)، العضو الذي يمثل إقليم جنوب غرب المحيط الهادئ في مكتب الهيئة (وكان أيضاً نائب رئيس الهيئة). فاتصلت أمانة الاتفاقية بالسيدة Vanessa Findlay (أستراليا)، العضو البديل المنتخبة في الهيئة عن إقليم جنوب غرب المحيط الهادئ، وأبلغت الأمانة أنه يتعذر عليها تأدية هذا الدور كعضو في المكتب عن إقليم جنوب غرب المحيط الهادئ واستقالت من هذا المنصب. ويتعيَّن بالتالي على إقليم جنوب غرب المحيط الهادئ انتخاب عضو جديد في مكتب الهيئة ونائب لرئيس الهيئة للفترة المتبقية من ولاية السيد Peter Thomson (نيوزيلندا) التي تنتهي في الدورة الحادية عشرة للهيئة (2016).

4- وعرض إقليم جنوب غرب المحيط الهادئ ترشيح السيدة Lois Ransom (أستراليا) لانتخابها كعضو في مكتب الهيئة عن إقليم جنوب غرب المحيط الهادئ وكنائب لرئيس الهيئة لما تبقى من ولاية السيد Peter Thomson (نيوزيلندا) التي تنتهي في الدورة الحادية عشرة للهيئة (2016).

5- وتتاح اللائحة الداخلية الحالية لمكتب الهيئة والخطوط التوجيهية للتناوب بالنسبة إلى رئيس الهيئة ونائب الرئيس وتسمية أعضاء المكتب كملاحق باللائحة الداخلية للهيئة وهي منشورة على الموقع الإلكتروني للبوابة الدولية للصحة النباتية<sup>1</sup>. وترد أسماء الأعضاء الحاليين في مكتب الهيئة والوظائف الشاغرة في الجدول 1 (الأعضاء في مكتب الهيئة) والجدول 2 (من يحل محل الأعضاء في مكتب الهيئة).

6- وينبغي تقديم جميع الترشيحات بواسطة الآلية المحددة من قبل كل إقليم. وفي حال عدم إبلاغ أمانة الاتفاقية رسمياً بها، لن تُقبل الترشيحات إلا الوارد منها من رئيس كل مجموعة من المجموعات الإقليمية في الفاو. وآخر مهلة

<sup>1</sup> انظر الملحقين الأول والثاني باللائحة الداخلية لهيئة تدابير الصحة النباتية: <https://www.ippc.int/en/core-activities/governance/>

لتقديم الترشيحات إلى أمانة الاتفاقية ([ippc@fao.org](mailto:ippc@fao.org)) هي 10 مارس/آذار 2015. ويجب أن تكون الترشيحات مشفوعة بتعهد موقع ومتاح على البوابة الدولية للصحة النباتية<sup>2</sup>.

7- وإن هيئة تدابير الصحة النباتية مدعوة إلى:

- *انتخاب* عضو جديد في مكتب الهيئة عن إقليم الشرق الأدنى للفترة المتبقية من ولاية السيد محمد رفعت رسمي عبد الحميد (مصر) التي تنتهي في الدورة الحادية عشرة للهيئة (2016)
- *انتخاب* السيدة Lois Ransom (أستراليا) كعضو جديد في مكتب الهيئة عن إقليم جنوب غرب المحيط الهادئ وكنايب لرئيس الهيئة للفترة المتبقية من ولاية السيد Peter Thomson (نيوزيلندا) التي تنتهي في الدورة الحادية عشرة للهيئة (2016)

<sup>2</sup> يرجى تنزيل استمارات التعمد الخاصة بالاتفاقية الدولية لوقاية النباتات على العنوان التالي : <https://www.ippc.int/en/core-activities/governance/ippc-procedure-manual/>

## الضميمة 1

## الجدول 1

الأعضاء الحاليون في مكتب هيئة تدابير الصحة النباتية (في 5 مارس/آذار 2015)

تمّ تظليل المناصب الشاغرة باللون الرمادي.

الإقليم	البلد	الاسم	ترشيح/إعادة ترشيح	الولاية الحالية/المدة	نهاية الولاية الحالية
أفريقيا	كوت ديفوار	السيد Lucien KOUAME KONAN	الدورة السابعة للهيئة (2012) الدورة التاسعة للهيئة (2014)	الولاية الثانية/سنتان	2016
آسيا	جمهورية كوريا	السيدة Kyu-Ock YIM	الدورة الخامسة للهيئة (2010) الدورة السابعة للهيئة (2012) الدورة التاسعة للهيئة (2014)	الولاية الثالثة/سنتان	2016
أوروبا	هولندا	السيد Cornelis Antonius Maria VAN ALPHEN	الدورة التاسعة للهيئة (2014)	الولاية الأولى/سنتان	2016
أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي	الأرجنتين	السيد Diego QUIROGA	الدورة التاسعة للهيئة (2014)	الولاية الأولى/سنتان	2016
الشرق الأدنى		شاغر	اقترح خلال الدورة العاشرة للهيئة (2015) تعيين خلف للسيد محمد رفعت رسمي عبد الحميد (مصر)	حتى انتهاء الولاية	2016
أمريكا الشمالية	الولايات المتحدة الأمريكية	السيد John GREIFER	الدورة الخامسة للهيئة (2010) الدورة السابعة للهيئة (2012) الدورة التاسعة للهيئة (2014)	الولاية الثالثة/سنتان	2016
جنوب غرب المحيط الهادئ	أستراليا	السيدة Lois RANSOM	اقترح خلال الدورة العاشرة للهيئة (2015) تعيين خلف للسيد Peter Thomson (نيوزيلندا)	حتى انتهاء الولاية	2016

## الجدول 2

الأعضاء البديلاء الحاليون في مكتب هيئة تدابير الصحة النباتية (في 5 مارس/آذار 2015)

تم تظليل المناصب الشاغرة باللون الرمادي.

الإقليم	البلد	الاسم	ترشيح/إعادة ترشيح	الولاية الحالية/المدة	نهاية الولاية الحالية
أفريقيا	إريتريا	السيد Mesghena TEKLEAB	الدورة التاسعة للهيئة (2014)	الولاية الأولى/سنتان	2016
آسيا	اليابان	السيد Masato FUKUSHIMA	الدورة التاسعة للهيئة (2014)	الولاية الأولى/سنتان	2016
أوروبا	فنلندا	السيد Ralf LOPIAN	الدورة التاسعة للهيئة (2014)	الولاية الأولى/سنتان	2016
أمريكا اللاتينية	المكسيك	السيد Francisco Javier TRUJILLO ARRIOGA	الدورة التاسعة للهيئة (2014)	الولاية الأولى/سنتان	2016
الشرق الأدنى		شاغر			
أمريكا الشمالية	كندا	السيد Gregory WOLFF	الدورة التاسعة للهيئة (2014)	الولاية الأولى/سنتان	2016
جنوب غرب المحيط الهادئ		شاغر			